



CONSEIL COMMUNAL DU 28 JANVIER 2016
GEMEENTERAAD VAN 28 JANUARI 2016

REGISTRE

REGISTER

Présents	Jean-Claude Vitoux, <i>Président/Voorzitter</i> ;
Aanwezig	Christophe Magdalijs, <i>Bourgmestre f.f./Burgemeester d.d.</i> ; Alain Lefebvre, Bruno Collard, Jeannine Crucifix, Christian Coppens, Valérie Cops, Pascale Despineto, Dirk Hoornaert, <i>Échevin(e)s/Schepenen</i> ; Didier Gosuin, Bernard Noel, Isabelle Désir, Jacqueline Fravezzi, Véronique Artus, Vincent Molenberg, Elise Willame, Muriel Koch, Florence Couldrey, Nathalie Masset, Marc Vandame, Suzanne Coopmans, Didier Molders, Christian Grétry, Annick Sommer, Frédéric Lambin, André Decourrière, Vanessa Rigodanzo, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> ; Etienne Schoonbroodt, <i>Secrétaire communal/Gemeentesecretaris</i> .
Excusés	Sophie de Vos, <i>Échevin(e)/Schepen</i> ;
Verontschuldigd	Véronique Jamouille, Eloïse Defosset, Suat Kuraoglu, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> .

Ouverture de la séance à 20:00
Opening van de zitting om 20:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

28.01.2016/A/0001 **Secrétariat**

Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 17.12.2015 - Approbation

Le procès-verbal de cette séance est approuvé à l'unanimité.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Secretariaat

Proces-verbaal van de Gemeenteraadszitting van 17.12.2015 - Goedkeuring

Het proces-verbaal van deze zitting wordt met eenparigheid van stemmen goedgekeurd.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

28.01.2016/A/0002 **Secrétariat**

Communications : Liste des marchés passés par procédure négociée.

LE CONSEIL,

Vu les articles 234 à 236 de la Nouvelle Loi communale ;

Considérant la passation des marchés suivants par le Collège :

Référence	Service	Objet	Estimation Dépense/Recette (EUR)	Article Budgétaire
#002/01.12.2015/B/0023#	Sport	Achat et pose de 4 paniers de basket-ball pour le Gymnasium - Marché par Procédure Négociée Sans Publicité sur Simple Facture Acceptée - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire	3696,55	764/744.51
#002/01.12.2015/B/0031#	Espace Public	Remplacement d'engins de gymnastique dans les écoles - Marché par procédure négociée sur simple facture acceptée - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire	9.839,48	722/745.51
		Achat de 6 disques pour le serveur de backup pour les données de la maison communale et la maison de		

#002/01.12.2015/B/0075#	Informatique	Prévention, Chaussée de Wavre, 1326 - Marché par procédure négociée sur simple facture acceptée - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire.	2413,01	120/74253
#002/08.12.2015/B/0022#	Espace Public	Etude relative au réaménagement des bâtiments communaux à Rouge-Cloître	78650	771/724.6C
#002/08.12.2015/B/0023#	Espace Public	Achat d'EPI pour la Voirie - Procédure négociée sur simple facture acceptée - Approbation du marché et de la dépense - Désignation de l'adjudicataire.	4705,37	766/74498
#002/08.12.2015/B/0025#	Espace Public	Aménagement du talus du jardin de la crèche Les Mômes - Marché par procédure négociée sans publicité - Approbation de la dépense - Désignation des firmes à	0	100/72460

		consulter		
#002/08.12.2015/B/0030#	Espace Public	Rénovation des douches du Plan Vert - Désignation de l'adjudicataire	23.497,20	766/724.6C
#002/08.12.2015/B/0034#	Prévention	Acquisition de matériel de reproduction pour le service Prévention. – Marché par procédure négociée sur simple facture acceptée.- Application des articles 234 de la Nouvelle loi communale. - Désignation de l'adjudicataire. – Communication au Conseil communal.	1330	300/74252.
#002/08.12.2015/B/0035#	Prévention	Acquisition de matériel informatique pour le service Prévention. – Marché par procédure négociée sur simple facture acceptée.- Application des articles 234 de la Nouvelle loi communale. - Désignation de l'adjudicataire.	2994	300/74253

		– Communication au Conseil communal.		
#002/08.12.2015/B/0036#	Prévention	Acquisition de matériel mobilier pour le service Prévention. – Marché par procédure négociée sur simple facture acceptée.- Application des articles 234 de la Nouvelle loi communale. - Désignation de l'adjudicataire. – Communication au Conseil communal.	3495,82	300/74151.
#002/08.12.2015/B/0037#	Prévention	Acquisition de matériels divers pour le service Prévention. – Marché par procédure négociée sur simple facture acceptée.- Application des articles 234 de la Nouvelle loi communale. - Désignation de l'adjudicataire. – Communication au Conseil	3338	300/74451.

		communal.		
#002/08.12.2015/B/0093#	Informatique	Achat du matériel informatique (pc's - imprimantes - remote desktop calls) – liste du matériel à acheter – Désignation d'un adjudicataire.	41369,82	120/74253
#002/08.12.2015/B/0094#	Informatique	Location d'un logiciel "MOBILE-FOR" pour la gestion de tous les types de cartes de dérogation inscrits dans le Plan régional de politique de stationnement via l'Agence du stationnement - convention CSC 2014.004 – liste des modules à acheter – Désignation d'un adjudicataire.	332,75€ /mois	424/12313
		Installation d'un système de vidéo parlophonie à l'IAPS - Marché par procédure		

#002/15.12.2015/B/0029#	Espace Public	négociée sur simple facture acceptée - Travaux imprévus - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire	4.327,37	722/72460
#002/15.12.2015/B/0030#	Espace Public	Installation d'un système vidéo parlophonie pour la crèche des Poneys - Marché par procédure négociée sur simple facture acceptée - Travaux imprévus - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire	3.250,47	722/72460
#002/15.12.2015/B/0082#	Informatique	Travaux de finalisation câblage - bibliothèque du centre, ludothèque et voirie - Liste du matériel à acheter - Désignation d'un adjudicataire.	10054,59	120/74253
		Achat d'armoires, de tables et de chaises pour le Plan Vert -		

#002/22.12.2015/B/0026#	Espace Public	Marché par Procédure Négociée Sans Publicité sur Simple Facture Acceptée - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire	1369,33	100/74151
#002/22.12.2015/B/0028#	Espace Public	Achat d'un coffret de têtes de rats pour cureuse - Marché par procédure négociée sans publicité sur simple facture acceptée - Approbation du marché et de la dépense - Désignation de l'adjudicataire	1611,51	138/74451
#002/22.12.2015/B/0035#	Espace Public	Réparation de la détection incendie au Pavillon Stratégie - Marché par procédure négociée sur simple facture acceptée - Travaux imprévus - Approbation de la dépense - Désignatiohn de l'adjudicataire	2.357,01	722/72460

#002/22.12.2015/B/0065#	Informatique	Achat du matériel informatique (pc's - imprimante multifonction) – liste du matériel à acheter – Désignation d'un adjudicataire.	10694,77	120/74253
-------------------------	--------------	--	----------	-----------

PREND ACTE :

- de la passation des marchés par procédure négociée sans publicité susmentionnés ;
- des décisions du Collège échevinal s'y rapportant.

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Receveur communal avec les pièces justificatives, ainsi qu'à l'attention du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux, sous forme de bref exposé.

Le Conseil est informé.

Secretariaat

Mededelingen : Lijst van opdrachten gegund via onderhandelingsprocedure.

DE RAAD,

Gelet op artikelen 234 tot 236 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gezien de volgende opdrachten gegund werden door het Schepencollege:

Referentie	Dienst	Onderwerp	Aanwending uitgave / ontvangst (EUR)	Be a
#002/01.12.2015/B/0023#	Sport	Aankoop en plaatsing van 4 basketbal ringen voor het Gymnasium - Opdracht via onderhandelingsprocedure op eenvoudig aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder	3696,55	764/
		Vervanging van sportartikelen in de scholen		

#002/01.12.2015/B/0031#	Publieke Ruimte	- Opdracht via onderhandelingsprocedure op een aanvaarde factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de te raadplegen firma's	9.839,48€ tvac	722/
#002/01.12.2015/B/0075#	Informatica	Aankoop van 6 schijven voor de backup server voor de data van het Gemeentehuis en het Preventiehuis, Waversesteenweg, 1326 - Onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking gesloten op een aanvaarde factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder.	2413,01	120/
#002/08.12.2015/B/0022#	Publieke Ruimte	Studie betreffende de herinrichting van de gemeentelijke gebouwen aan het Rood Klooster	78650	771/
#002/08.12.2015/B/0023#	Publieke Ruimte	Aankoop van PBM voor de Wegenis - Onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking gesloten op een aanvaarde factuur - Goedkeuring van de uitgave en van het lastenboek - Aanduiding van de opdrachtnemer.	4705,37	766/
#002/08.12.2015/B/0025#	Publieke Ruimte	De inrichting van de helling van de tuin van de kribbe "les Mômes - Opdracht via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de raadplegen firma's	0	100/
	Publieke	Vernieuwing van de	23.497,20 €	

#002/08.12.2015/B/0030#	Ruimte	douches van de Groendienst	TVAC	766/
#002/08.12.2015/B/0034#	Preventie	Aankoop van reproductiemateriaal voor de dienst preventie. - Opdracht van onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking gesloten op een aanvaarde factuur - Toepassing van artikel 234 van de nieuwe Gemeentewet. - Mededeling aan de Gemeenteraad.	1330	300/
#002/08.12.2015/B/0035#	Preventie	Aankoop van informatica materiaal voor de dienst preventie. - Opdracht van onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking gesloten op een aanvaarde factuur - Toepassing van artikel 234 van de nieuwe Gemeentewet. - Mededeling aan de Gemeenteraad.	2994	300/
#002/08.12.2015/B/0036#	Preventie	Aankoop van meubilair voor de dienst preventie. - Opdracht van onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking gesloten op een aanvaarde factuur - Toepassing van artikel 234 van de nieuwe Gemeentewet. - Mededeling aan de Gemeenteraad.	3495,82	300/
#002/08.12.2015/B/0037#	Preventie	Aankoop van verscheiden materiaal voor de dienst preventie. - Opdracht van onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking gesloten op een aanvaarde	3338	300/

		factuur - Toepassing van artikel 234 van de nieuwe Gemeentewet. - Mededeling aan de Gemeenteraad.		
#002/08.12.2015/B/0093#	Informatica	Aankoop van informaticamateriaal (pc's - printers - remote desktop calls) - Lijst van aan te kopen materiaal - Aanduiding van de aanbesteder.	41369,82	120/
#002/08.12.2015/B/0094#	Informatica	Huur van software voor het beheer van alle types vrijstellingskaarten ingeschreven in het Gewestelijk Parkeerbeleidsplan via het Parkeeragentschap - conventie CSC 2014.004 - lijst van te kopen modules - Aanduiding van de opdrachtgever.	332,75€ /maand	424/
#002/15.12.2015/B/0029#	Publieke Ruimte	Installatie van een video-intercom systeem bij de "IAPS" - Opdracht per onderhandelingsprocedure op een aanvaarde factuur - Onvoorziene werken - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de opdrachtnemer	4.327,37€ tvac	722/
#002/15.12.2015/B/0030#	Publieke Ruimte	Installatie van een video-intercom systeem om de kribbe "les Poneys" - Opdracht per onderhandelingsprocedure op een aanvaarde factuur - Onvoorziene werken - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van	3.250,47€ tvac	722/

#002/15.12.2015/B/0082#	Informatica	de opdrachtnemer Afwerkingswerken bekabeling - bibliotheek centrum, ludotheek en dienst wegenissen - Lijst van aan te kopen materiaal - Aanduiding van opdrachtgever.	10054,59	120/
#002/22.12.2015/B/0026#	Publieke Ruimte	Aankoop van kasten, tafels en stoelen voor de Groenplan - Opdracht per onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op aangenomen factuur - Goedkeuring van de opdracht en de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder.	1369,33	100/
#002/22.12.2015/B/0028#	Publieke Ruimte	Aankoop van kistje sproeikoppen voor hydrologische cureuse - Opdracht per onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking op aangenomen factuur - goedkeuring van de opdracht en de uitgave - aanduiding van de aanbesteder	1611,51	138/
#002/22.12.2015/B/0035#	Publieke Ruimte	- Opdracht per onderhandelingsprocedure op een aanvaarde factuur - Onvoorziene werken - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de opdrachtnemer	2.357,01€ tvac	722/
#002/22.12.2015/B/0065#	Informatica	Aankoop van informaticamateriaal (pc's - multifunctionele printer) - Lijst van aan te kopen materiaal - Aanduiding van de aanbesteder.	10694,77	120/

NEEM AKTE:

- van de gunning van bovenvermelde opdrachten via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking en op aangenomen factuur;
- van de beslissingen van het Schepencollege hier omtrent;

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Gemeenteontvanger met de bijhorende stukken, alsook ter attentie van de Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

De Raad wordt geïnformeerd.

28.01.2016/A/0003 **Secrétariat**

Communications : Liste des arrêtés adoptés par le Bourgmestre sur base des articles 133 et 135 de la nouvelle loi communale

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, particulièrement l'article 133bis,

Prend connaissance des arrêtés adoptés par le Bourgmestre ci-dessous :

1. Arrêté du Bourgmestre autorisant l'organisation d'un apéritif de Noël le 17 décembre 2015 à la place Pinoy
2. Arrêté du Bourgmestre autorisant l'action de promotion et de recrutement pour l'organisation non gouvernementale "Croix-Rouge de Belgique" du 1er janvier au 31 décembre 2016
3. Arrêté du Bourgmestre autorisant l'action de promotion et de recrutement pour l'organisation non gouvernementale ""Greenpeace"" du 1er janvier au 31 décembre 2016
4. Arrêté du Bourgmestre autorisant l'action de promotion et de recrutement pour l'organisation non gouvernementale "Médecins du Monde" du 1er janvier au 31 décembre 2016
5. Arrêté du Bourgmestre autorisant l'action de promotion et de récolte de fonds pour l'organisation non gouvernementale "Coalition Plus Belgique"
6. Arrêté du Bourgmestre autorisant l'action de promotion et de recrutement pour l'organisation non gouvernementale "Plan Belgique" du 1er janvier au 31 décembre 2016
7. Arrêté du Bourgmestre autorisant l'exécution d'un chantier en voirie régionale (enlèvement feux Bassem et Vieux moulin)
8. Arrêté du Bourgmestre : autorisation du gestionnaire de voirie (Isidore Gérard)
9. Arrêté du Bourgmestre : autorisation du gestionnaire de voirie (Vieux Moulin Hydrobru)
10. Arrêté du Bourgmestre : proposition de décision du gestionnaire de voirie (Sablière Sibelga)
11. Arrêté du Bourgmestre : proposition de décision du gestionnaire de voirie

(Piété Hydrobru)

12. Arrêté du Bourgmestre : proposition de décision du gestionnaire de voirie (Van der Goes Proximus)
13. Arrêté du Bourgmestre : autorisation du gestionnaire de voirie (Pêcheries Numéricables)
14. Arrêté du Bourgmestre : autorisation du gestionnaire de voirie (Pêcheries Hydrobru)
15. Arrêté du Bourgmestre : autorisation du gestionnaire de voirie (E411 Traffic Signs)

La présente délibération sera transmise sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil est informé.

Secretariaat

Mededelingen : Lijst van besluiten van de Burgemeester op basis van artikelen 133 en 135 van het nieuwe gemeentewet

DE RAAD,

Gezien het nieuwe gemeentewet, bijzonder artikel 133bis;

Neemt akte van de besluiten van de Burgemeester hieronder:

1. Besluit van de Burgemeester toestemmende een Kertsmisdrinkje op het Pinoyplein de 17 december 2015
2. Besluit van de Burgemeester toestemmende de promotie en aanwervingsactie van "het Rode Kruis van België" van 1st januari tot 31 december 2016
3. Besluit van de Burgemeester toestemmende de promotie en aanwervingsactie van "Greenpeace" van 1st januari tot 31 december 2016
4. Besluit van de Burgemeester toestemmende de promotie en aanwervingsactie van "Dokters van de Wereld" van 1st januari tot 31 december 2016
5. Besluit van de Burgemeester toestemmende de promotie en inzameling van fondsen van "Coalition Plus Belgiqu
6. Besluit van de Burgemeester toestemmende de promotie en aanwervingsactie van "Plan Belgique" van 1st januari tot 31 december 2016
7. Besluit van de Burgemeester : vergunning van de wegbeheerder
8. Besluit van de Burgemeester : vergunning van de wegbeheerder
9. Besluit van de Burgemeester : vergunning van de wegbeheerder
10. Besluit van de Burgemeester : vergunning van de wegbeheerder
11. Besluit van de Burgemeester : wijziging voorstel tot beslissing van de wegbeheerder
12. Besluit van de Burgemeester : vergunning van de wegbeheerder
13. Besluit van de Burgemeester : voorstel tot beslissing van de wegbeheerder
14. Besluit van de Burgemeester : vergunning van de wegbeheerder

15. Besluit van de Burgemeester : vergunning van de wegbeheerder

Onderhavige beraadslaging zal in beknopte vorm overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen.

De Raad wordt geïnformeerd.

28.01.2016/A/0004 **Prévention**

Convention entre la Région bruxelloise et la commune d'Auderghem concernant le plan local de prévention et de proximité 2015

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 117 et 135 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 novembre 2015 accordant une subvention globale de 20.347.037, 88 euros aux communes bruxelloises dans le cadre de la politique bruxelloise de prévention et de proximité pour l'année 2015.

DECIDE

de marquer son accord sur la convention entre la Région bruxelloise et la commune d'Auderghem concernant le plan de prévention et de proximité 2015 .

La présente délibération, sous forme de bref exposé, sera transmise à Monsieur le Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des pouvoirs locaux .

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Preventie

Overeenkomst tussen het Brusselse hoofdstedelijke Gewest en de gemeente oudergem m.b.t. het plaatselijke preventie- en buurtplan 2015

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet, artikelen 117 en 135 ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 november 2015 tot toekenning van een algemene subsidie van 20.347.037, 88 euros aan de Brusselse gemeenten in het kader van het Brusselse preventie- en buurtbeleid voor het jaar 2015;

BESLIST

de overeenkomst tussen het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest en de gemeente Oudergem betreffende het plaatselijke preventie- en buurtplan 2015 goed te keuren

Onderhavige beraadslaging zal, in de vorm van beknopte omschrijving, aan de heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen overgemaakt worden.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

28.01.2016/A/0005 **Espace Public**

Mise à disposition de " l'Autre Ecole" d'une bande de terrain communale proche de la place Félix Govaerts en vue d'aménager un potager.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 117; 123,9° et 232

Considérant ce qui suit:

- une demande d'occupation d'un partie d'un terrain communal situé à la Place Govaert (angle avec l'avenue des Nénuphars) le long d'un parking communal bordant la promenade verte a été introduite par la Directrice de "l'Autre Ecole" afin d'aménager un potager.

- rien ne s'oppose à cette occupation à titre précaire.

DECIDE :

- de marquer son accord sur la conclusion du contrat d'occupation à titre précaire d'une partie de terrain communal sise à la Place Govaert.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Publieke Ruimte

Voorziening van een gemeentelijke strook grond in de buurt van de Govaertplein in het voordeel van "L'Autre Ecole" om een moestuin te ontwikkelen.

DE RAAD,

Gezien het artikel 117;123,9° en 232 van de Nieuwe Gemeentewet

Overwegend wat volgt:

- een verzoek van bezetting van een gemeentelijke grond gelegen op de Govaertplein (hoek van de Waterleliënlaan) tegen de publieke parking langs de "groene wandel" werd door de Directrice van de "L'Autre Ecole" ingediend teneinde een moestuin in te richten.

- niets verzet zich tegen deze bezetting aan onzekere titel.

BESLIST:

het afsluiten van het contract van bezetting bij wijze van gunst van een deel van gemeenteterrein gelegen op de Govaertplein.

om een overeenkomst te bereiken over de conclusie van het contract van bezetting aan onzekere titel van een gelegen deel van gemeenteterrein aan de Govaertplein.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

28.01.2016/A/0006 **Espace Public**

Convention entre le CPAS et la commune d'Auderghem relative à la maintenance technique de véhicules du CPAS

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Vu le plan triennal 2016-2018 qui prévoit pour ce qui concerne les relations avec le CPAS que "Les synergies avec la commune seront accrues notamment quant à la gestion des bâtiments, du charroi et des marchés publics seront passés conjointement chaque fois que c'est possible. "

DECIDE

d'approuver la convention entre le CPAS et la commune d'Auderghem relative à l'entretien technique de véhicules du CPAS.. .

La présente délibération, sous forme de bref exposé, sera transmise à Monsieur le Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des pouvoirs locaux .

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Publieke Ruimte

Overeenkomst tussen het OCMW en de gemeente Oudergem betreffende het technische onderhoud van voertuigen van het OCMW

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet, artikel 117 ;

Gezien de driejaarlijkse plan die voor wat betreft de betrekkingen met het OCMW voorziet wat volgt : "De synergie met de gemeente zal versterkt worden, in het bijzonder op het gebied van beheer van gebouwen, wagenpark en overheidsopdrachten die gezamenlijk zullen geplaatst worden telkens wanneer dit mogelijk is"

BESLIST

de overeenkomst tussen het OCMW et de gemeente Oudergem betreffende het technische onderhoud van voertuigen van het OCMW goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging zal, in de vorm van beknopte omschrijving, aan de heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen overgemaakt worden.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

28.01.2016/A/0007 **Espace Public**

Convention entre le CPAS et la commune d'Auderghem relative à la maintenance technique d'infrastructures du CPAS

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Vu le plan triennal 2016-2018 qui prévoit pour ce qui concerne les relations avec le CPAS que "Les synergies avec la commune seront accrues notamment quant à la gestion des bâtiments, du charroi et des marchés publics seront passés conjointement chaque fois que c'est possible. "

DECIDE

d'approuver la convention entre le CPAS et la commune d'Auderghem relative à l'entretien technique de certaines infrastructures du CPAS.

La présente délibération, sous forme de bref exposé, sera transmise à Monsieur le Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des pouvoirs locaux .

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Publieke Ruimte

Overeenkomst tussen het OCMW en de gemeente Oudergem betreffende het technische onderhoud van enkele gebouwen van het OCMW

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet, artikel 117 ;

Gezien de driejaarlijkse plan die voor wat betreft de betrekkingen met het OCMW voorziet wat volgt : "De synergie met de gemeente zal versterkt worden, in het bijzonder op het gebied van beheer van gebouwen, wagenpark en overheidsopdrachten die gezamenlijk zullen geplaatst worden telkens wanneer dit mogelijk is"

BESLIST

de overeenkomst tussen het OCMW et de gemeente Oudergem betreffende het technische onderhoud van enkele gebouwen van het OCMW goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging zal, in de vorm van beknopte omschrijving, aan de heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen overgemaakt worden.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

28.01.2016/A/0008 **Service Juridique**

Appel d'un jugement rendu par le Tribunal de Première Instance de Bruxelles dans un litige fiscal opposant la N.V. Zeeman Textielsupers à la Commune d'Auderghem en matière de taxe sur les immeubles déclarés inoccupés - Chaussée de Wavre 1608-1610-1622

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale notamment les articles 123, 8° et 270;

Vu la loi 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs ;
Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 26§1er;
Vu l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales;
Vu l'appel à la concurrence lancé pour le marché de service juridique (défense en justice en matière fiscale) ;
Vu sa décision du 07.04.2015 d'attribuer le marché à Me Jean-Pierre Magremanne ;

Considérant ce qui suit :

La N.V. Zeeman Textielsupers a introduit une procédure judiciaire en vue de contester la taxe sur immeubles déclarés inoccupés enrôlée à sa charge pour l'exercice d'imposition 2012. Le Tribunal de Première Instance de Bruxelles a rendu un jugement déclarant la requête de la N.V. Zeeman Textielsupers recevable et fondée et a annulé la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 14.01.2014 concernant cette taxe.

En effet, le Tribunal considère que le Règlement-taxe n'est pas suffisamment motivé car il se fonde uniquement sur la situation financière de la Commune.

Me Magremanne, avocat qui représentait la Commune en première instance a fait part de ce qu'un appel à l'encontre de ce jugement du Tribunal de Première Instance peut être envisagé. L'enjeu du litige est de 17.976,30 euros + 1210 euros d'indemnité de procédure.

Au regard des éléments de droit retenus par le Tribunal de Première instance et l'importance du montant de la taxe, intérêts pour les finances communales, il est opportun d'interjeter appel contre ce jugement rendu par le Tribunal de Première Instance de Bruxelles.

DECIDE d'autoriser le Collège des Bourgmestre et Echevins à :

1. interjeter appel contre le jugement rendu par le Tribunal de Première instance de Bruxelles en matière de taxe sur les immeubles inoccupés dans un litige opposant la Commune d'Auderghem à la N.V. Zeeman Textielsupers ;
2. désigner, pour représenter la Commune et assurer la défense de ses intérêts, Me Magremanne ;
3. imputer les honoraires sur l'article budgétaire 121.123.15 du budget 2015.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Juridische dienst

Beroep tegen het vonnis van Rechtbank van Eerste Aanleg van Brussel in een fiscaal geschil tussen N.V. Zeeman Textielsupers en de Gemeente Oudergem betreffende een belasting op onbewoonde gebouwen - Waversesteenweg 1608-1610-1622

DE RAAD :

Gelet op de nieuwe gemeentewet met name artikelen 123, 8° en 270 ;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen ;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, met name artikel 26§1;

Gelet op de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de egshillen inzake de gemeentebelastingen ;

Gelet op de opdracht van juridische diensten (defensie in justitie op fiscaal gebied);

Gelet op de beslissing van 07.04.2015 om de opdracht toe te kennen aan Me Jean-Pierre Magremanne ;

Overwegende wat volgt :

N.V. Zeeman Textielsupers heeft een gerechtelijke geding ingediend om een belasting op de totaal of gedeeltelijk onbewoonde gebouwen ingekohierd ten hun laste voor de dienstjaar 2012 te betwisten. De Rechtbank van Eerste Aanleg van Brussel heeft 1 vonnis afgeleverd waarin het beroep van N.V. Zeeman Textielsupers ontvankelijk en gegrond wordt verklaard. Het gerecht heeft de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14.01.2014 betreffende deze belasting nietig verklaard.

Immers is de Rechtbank van mening dat de belasting-reglement niet voldoende gemotiveerd is omdat het uitsluitend is gebaseerd op de financiële situatie van de Gemeente.

Meester Magremanne, de advocaat die de Gemeente vertegenwoordigde in eerste instantie, heeft laten weten dat een beroep tegen dit vonnis kan overwogen worden. De belang van het geschil is 17.976,30 euro meer 1210 euro van de rechtsplegingvergoeding.

Ten opzichte van de rechtselementen weerhouden door het Gerecht van Eerste Instantie en de belangrijkheid van het bedrag van de belasting, intresten voor de gemeentelijke financiën, is het geschikt beroep te doen tegen het Gerecht van Eerste Instantie van Brussel.

BESLIST het College van Burgemeester en Schepenen toelaten om :

1. een beroep in te dienen tegen het vonnis van de Rechtbank van Eerste Aanleg betreffende een belasting op onbewoonde gebouwen in een geschil tussen N.V. Zeeman Textielsupers en de Gemeente Oudergem ;
2. de verdediging van onze belagen en de vertegenwoordiging van de gemeent e toe te vertrouwen aan Meester Magremanne;
3. de ereloonen toerekenen op artikel 121.123.15 van dienstjaar 2015.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

28.01.2016/A/0009 **Service Juridique**

Appel d'un jugement rendu par le Tribunal de Première Instance de Bruxelles dans

**un litige fiscal opposant la N.V. Sobelter Engineering à la Commune d'Auderghem
en matière de taxe sur les immeubles inoccupés - Jacques Bassem 119**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale notamment les articles 123, 8° et 270;

Vu la loi 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 26§1er;

Vu l'ordonnance du 3 avril 2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales;

Vu l'appel à la concurrence lancé pour le marché de service juridique (défense en justice en matière fiscale) ;

Vu sa décision du 07.04.2015 d'attribuer le marché à Me Jean-Pierre Magremanne ;

Considérant ce qui suit :

La N.V. Sobelter Engineering a introduit une procédure judiciaire en vue de contester la taxe sur immeubles inoccupés enrôlée à sa charge pour l'exercice d'imposition 2011. Le Tribunal de Première Instance de Bruxelles a rendu un jugement déclarant la requête de la N.V. Sobelter Engineering recevable et fondée et a annulé la taxe en question.

En effet, le juge considère que le bâtiment sis 119-121 Rue Jacques Bassem tombe sous l'exonération des immeubles ayant une affectation de bureaux prévue par l'article 1er du Règlement-taxe.

Me Magremanne, avocat qui représentait la Commune en première instance a fait part de ce qu'un appel à l'encontre de ce jugement du Tribunal de Première Instance peut être envisagé pour éviter que d'autres personnes dans la situation de Sobelter ne bénéficient de l'exonération. L'enjeu du litige est de 25.450 euros + 2.200 euros d'indemnité de procédure.

Au regard des éléments de droit retenus par le Tribunal de Première instance et l'importance du montant de la taxe, intérêts pour les finances communales, il est opportun d'interjeter appel contre ce jugement rendu par le Tribunal de Première Instance de Bruxelles.

DECIDE d'autoriser le Collège des Bourgmestre et Echevins à :

1. interjeter appel contre le jugement rendu par le Tribunal de Première instance de Bruxelles en matière de taxe sur les immeubles inoccupés dans un litige opposant la Commune d'Auderghem à la N.V. Sobelter Engineering ;
2. désigner, pour représenter la Commune et assurer la défense de ses intérêts, Me Magremanne ;
3. imputer les honoraires sur l'article budgétaire 121.123.15 du budget 2015.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Juridische dienst

Beroep tegen het vonnis van Rechtbank van Eerste Aanleg van Brussel in een

**fiscaal geschil tussen N.V. Sobelster Engineering en de Gemeente Oudergem
betreffende een belasting op onbewoonde gebouwen - Jacques Bassemstraat 119**

DE RAAD :

Gelet op de nieuwe gemeentewet met name artikelen 123, 8° en 270 ;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen ;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, met name artikel 26§1;

Gelet op de ordonnantie van 3 april 2014 betreffende de vestiging, de invordering en de egschillen inzake de gemeentebelastingen ;

Gelet op de opdracht van juridische diensten (defensie in justitie op fiscaal gebied);

Gelet op de beslissing van 07.04.2015 om de opdracht toe te kennen aan Me Jean-Pierre Magremanne ;

Overwegende wat volgt :

De N.V. Sobelster Engineering heeft een gerechtelijke geding ingediend om een belasting op de totaal of gedeeltelijk onbewoonde gebouwen ingekohierd ten hun laste voor de dienstjaar 2011 te betwisten. De Rechtbank van Eerste Aanleg van Brussel heeft 1 vonnis afgeleverd waarin het beroep van N.V. Sobelster Engineering ontvankelijk en gegrond wordt verklaard. Het gerecht heeft deze belasting nietig verklaard.

Immers is de Rechter van mening dat het gebouw gelegen 119-121 Jacques Bassemstraat geniet van de vrijstelling voor gebouwen die bestemd zijn voor kantoren. Meester Magremanne, de advocaat die de Gemeente vertegenwoordigde in eerste instantie, heeft laten weten dat een beroep tegen dit vonnis kan overwogen worden om te voorkomen dat andere personen in dezelfde situatie dan Sobelster van deze vrijstelling genieten. De belang van het geschil is 25.450 euro meer 2200 euro van de rechtsplegingsvergoeding.

Ten opzichte van de rechtselementen weerhouden door het Gerecht van Eerste Instantie en de belangrijkheid van het bedrag van de belasting, intresten voor de gemeentelijke financiën, is het geschikt beroep te doen tegen het Gerecht van Eerste Instantie van Brussel.

BESLIST het College van Burgemeester en Schepenen toelaten om :

1. een beroep in te dienen tegen het vonnis van de Rechtbank van Eerste Aanleg in een fiscaal geschil tussen N.V. Sobelster Engineering en de Gemeente Oudergem ;
2. de verdediging van onze belangen en de vertegenwoordiging van de gemeente toe te vertrouwen aan Meester Magremanne;
3. de erelonen toerekenen op artikel 121.123.15 van dienstjaar 2015.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

Approbation de la citation en justice devant le juge de paix en vue de fixer le juste dédommagement dû à la Régie des bâtiments pour la mise à disposition d'appartements situé avenue du Kouter 87 conformément à l'article 134quater de la Nouvelle loi communale

Le Conseil,

Vu la Nouvelle loi communale, les articles 117 et 134bis;

Vu l'arrêté royal du 6 décembre 1993 réglant le droit de réquisition d'immeubles abandonnés, visé à l'article 134bis de la Nouvelle Loi Communale, les articles 5 et 7;

Considérant ce qui suit :

Le 22 septembre 2015, le Collège a arrêté l'inventaire actualisé des immeubles abandonnés que le Bourgmestre ff a fait établir et mis à jour.

Le 1er octobre 2015, la Présidente du Centre public d'action sociale a notifié au Bourgmestre ff une requête de réquisition motivée exposant les besoins en logements destinés à des personnes sans abri qui la justifient.

Le 30 octobre 2015, un avertissement préalable à réquisition a été notifié à la Régie des bâtiments pour les appartements vides situés avenue du Kouter 87 par le Bourgmestre ff par courrier recommandé avec accusé de réception.

Le 4 décembre 2015, une proposition de convention d'occupation a été envoyée à la Régie des bâtiments.

La Régie des bâtiments n'a pas marqué accord sur la convention.

La commune doit saisir le juge de paix pour fixer le juste dédommagement dû à la Régie des bâtiments.

Le Collège a décidé, le 12 janvier 2016, de saisir le juge de paix en vue de fixer le juste dédommagement dû à la Régie des bâtiments pour la réquisition des appartements vides situés avenue du Kouter 87;

DECIDE

d'approuver la citation en justice tendant à saisir le juge de paix en vue de fixer le juste dédommagement dû à la Régie des bâtiments pour la réquisition des appartements vides situés avenue du Kouter 87;

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Juridische dienst

Goedkeuring van de dagvaarding voor de vrederechter ten einde het bedrag vast te stellen van de billijke schadevergoeding verschuldigd aan de Regie der Gebouwen voor de ter beschikkingstelling van enkele appartementen gelegen op Kouterlaan 87 conform artikel 134bis Nieuwe Gemeentewet

De Raad,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, atikelen 117 en 134bis;

Gelet op het koninklijke besluit van 6 december 1993 betreffende het opeisingsrecht

van verlaten gebouwen, bedoeld in artikel 134bis van de nieuwe gemeentewet, artikelen 5 en 7;

Overwegende wat volgt :

Op 22 september 2015, bepaalde het College de inventaris van gebouwen op het grondgebied van de gemeente die reeds meer dan zes maand verlaten zijn dat de dd Burgemeester heeft laten opmaken en op punt stellen.

Op 1 oktober 2015, stuurde de voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn aan de burgemeester een verzoek tot opeising, waarin de noden inzake woningen, bestemd voor dakloze personen worden gerechtvaardigd.

Op 30 oktober 2015, verwittigde de dd Burgemeester de Regie der Gebouwen van zijn bedoeling om bepaalde onbewoonde appartementen gelegen op Kouterlaan 87 op te eisen per aangetekende brief met ontvangstmelding

Op 4 december 2015, stuurde de dd Burgemeester een voorstel van ter beschikkingstellingsovereenkomst.

De Regie der Gebouwen heeft geen akkoord op de overeenkomst gegeven.

De gemeente moet nu de zaak voor aan de vrederechter van het kanton leggen ten einde het bedrag vast te stellen van de billijke schadevergoeding verschuldigd aan de Regie der Gebouwen.

op 12 januari 2016 heeft het College de beslissing genomen om een dagvaarding voor de vrederechter in te dienen ten einde het bedrag vast te stellen van de billijke schadevergoeding verschuldigd aan de Regie der Gebouwen voor de ter beschikkingstellen van onbewoonde appartementen gelegen op Kouterlaan 87

BESLIST

de indiening van een dagvaarding voor de vrederechter goed te keuren ten einde het bedrag vast te stellen van de billijke schadevergoeding verschuldigd aan de Regie der Gebouwen voor de ter beschikkingstellen van onbewoonde appartementen gelegen op Kouterlaan 87 .

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

28.01.2016/A/0012 **Sport**

Contrat d'occupation à titre gratuit à durée déterminée de 5 ans d'un terrain situé rue Emile Idiers pour l'aménagement de pistes de pétanque extérieures.

LE CONSEIL,

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la décision du Collège échevinal en date du 28/04/2015 d'introduire un dossier d'aménagement de pistes de pétanques extérieures à l'angle de la rue Emile Idiers et de la rue de la Sablière en tant projet pour des infrastructures sportives communales de proximité ou des équipements sportifs de proximité lancé par la Direction des investissements des Pouvoirs locaux de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'accord sur le projet de contrat d'occupation à titre gratuit à durée déterminée entre l'Administration et le propriétaire du terrain, Monsieur Philippe Parée, repris en annexe ;

DECIDE :

d'approuver le contrat d'occupation à titre gratuit et à durée déterminée entre l'administration communale et Monsieur Philippe Parée ;

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Sport

Contract voor gratis bezetting voor een bepaalde duur van 5 jaar van een terrein gelegen Emile Idierstraat voor de inrichting van petanque pisten in openlucht

DE RAAD

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de beslissing van het Schepencollege van 28/04/2015 om een dossier in te dienen voor de inrichting van petanque pisten in openlucht op de hoek van de Emile Idiersstraat en de Zangroeflaan

als project voor gemeentelijke buurtsportinfrastructuur of buurtsportinstallaties die door de Directie van de Investerings van de plaatselijke Bevoegdheden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt opgezet;

Gelet op de overeenkomst over het project van contact van gratis bezetting voor een bepaalde duur tussen het Gemeentebestuur en de eigenaar van het terrein, Mijnheer Philippe Parée, als bijlage bijgevoegd;

BESLIST

Het contract van gratis bezetting tussen het Gemeentebestuur en Mijnheer Philippe Parée goed te keuren;

Onderhavige beraadslaging zal aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met de Plaatselijke Bevoegdheden overgemaakt worden

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

28.01.2016/A/0013 **Secrétariat**

Question orale de Madame Vanessa Rigodanzo, conseillère communale (PS)

Concerne : changements d'horaires des trois bibliothèques communales d'Auderghem – impact quant à leur accessibilité

Monsieur le bourgmestre, Mesdames et Messieurs les Echevins,

Chers collègues,

Le 19 janvier dernier, un courrier émanant de la commune – service bibliothèques a été adressé à tous les utilisateurs les informant des changements d'horaires des trois bibliothèques communales. Ce courrier précise que ces changements d'horaires ont pour objectif de mieux servir le public.

A l'examen, force est toutefois de constater que contrairement à ce qui est annoncé, l'accessibilité à nos bibliothèques communales est diminuée :

-
-
-

En ce qui concerne la bibliothèque du Transvaal :

- l'ouverture du lundi après-midi est supprimée,
- •
-

En ce qui concerne la bibliothèque de la Chasse Royale :

- l'ouverture le mercredi est réduite (de 12h à 17h on passe de 12h à 15h30)

Par ailleurs, on ne peut que regretter la fermeture de toutes les bibliothèques communales le vendredi après-midi, alors qu'il s'agit d'une tranche horaire particulièrement intéressante pour les familles.

Ces mesures sont d'autant plus surprenantes que le plan triennal adopté en décembre 2015 annonce une amélioration de l'accessibilité des ludothèques et bibliothèques.

Mesdames et Messieurs les membres du collège des bourgmestre et échevins,

- •
•
Pouvez-vous nous indiquer la méthode utilisée pour démontrer que les bibliothèques sont trop peu fréquentées, ce qui justifierait ces adaptations d'horaires ?
- •
•
Pouvez-vous nous communiquer les chiffres de fréquentation des bibliothèques communales ?
- •
•
Comment comptez-vous respecter vos engagements annoncés dans le plan triennal à propos de l'amélioration de l'accessibilité des ludothèques et bibliothèques ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Vanessa Rigodanzo

Conseillère communale PS

• **Réponse de Madame Valérie Cops, Echevine**

Je vous remercie de votre question qui me permet de mettre en avant le niveau intense d'activités des bibliothèques communales francophones. Pour susciter la lecture, notre politique ne se limite effectivement pas aux permanences et horaires d'ouverture des bibliothèques.

En préambule, je souhaite rappeler que notre réseau de bibliothèques et ses heures d'ouverture sont bien plus importants que les 22 h qu'exige la Fédération Wallonie

Bruxelles.

Le niveau de plus de 70.000 prêts par an que nous atteignons ne découle cependant pas simplement, comme je l'ai dit d'emblée, des heures de permanences aux bibliothèques mais

- de la diversification des collections, notamment l'achat de livres en grands caractères;
- des activités où ce n'est pas uniquement le public qui vient à la bibliothèques mais les activités déployées par les bibliothécaires en-dehors du simple accueil et des permanences aux heures d'ouvertures des bibliothèques : lecture aux enfants (crèches et halte-acuueil), activités dans les maisons de repos, etc...

Quelques 180 séances d'animations ont lieu chaque année.

Durant les permanences, des activités avec des classes ont lieu comme d'autres opérations récurrentes tels les cafés littéraires, les samedis contés, on lit avec bébé, etc....

En outre, les activités dans les bibliothèques en-dehors des heures classiques d'ouverture sont nombreuses lors des manifestations « Je lis dans ma commune », les nocturnes des bibliothèques ou « La fureur de lire ».

Enfin, d'autres actions ont lieu en-dehors des bibliothèques : Rouge-Cloître en fête, Lire dans les parcs, ciné-club, Père Noël conté.

Cela signifie que notre politique active d'accès aux livres et à la lecture ne peut se restreindre à la simple ouverture des bibliothèques. C'est également la raison de la fermeture de toutes les bibliothèques le vendredi après-midi. Nous voulons, grâce à cette fermeture du vendredi après-midi, que tous les livres rentrés en fin de semaine soient remis à disposition du public qui vient le samedi et qui, souvent, n'a que ce créneau horaire d'accès. Nous désirons aussi que, de cette façon, le temps que les bibliothécaires passaient le samedi matin à ranger tous les livres rapportés le vendredi après-midi soit consacré à l'accueil et aux conseils plus actifs au public.

J'en viens à la modification des permanences aux bibliothèques.

La dernière modification des horaires s'inscrit bien dans l'objectif du plan triennal.

Elle s'appuie sur des données objectives extraites des statistiques de prêts :

- les jours de la bibliothèque du Centre où l'horaire a été revu sont ceux où le nombre de prêt est le plus bas : jeudi matin et vendredi après-après-midi; d'où le glissement opéré;
- la bibliothèque du Transvaal voit ses horaires adaptés à ce que nous pensons être les habitudes du public scolaire proche (3/4 du public) et des personnes âgées (heureuses de pouvoir arriver plus tôt et de repartir avant qu'il fasse sombre) ; nous avons actuellement beaucoup d'échos positifs de personnes âgées ;
- la bibliothèque de la Chasse royale est fermée plus tôt parce qu'après 15 h 30, il n'y a jamais plus d'un ou maximum trois lecteurs.

A l'avenir, ils seront peut-être encore adaptés en fonction de l'impact sur la qualité de l'accueil et du travail de l'équipe des bibliothécaires.

L'analyse des données de prêts ne va pas seulement amener une adaptation des horaires de permanences des bibliothèques. Nous allons également tenter de les exploiter pour mieux connaître les catégories d'ouvrages lus en vue d'affiner notre politique d'achat.

Le Conseil prend acte.

Secretariaat

Vraag van Mevrouw Vanessa Rigodanzo, Gemeenteraadlid (PS)

Betreft: wijziging van de openingsuren van de drie gemeentelijke bibliotheken van Oudergem – weerslag op de toegankelijkheid ervan

Heer burgemeester, dames en heren schepenen, waarde collega's

Op 19 januari jl. heeft de gemeente – dienst bibliotheken – aan alle gebruikers een schrijven gericht om de gewijzigde openingsuren van de drie gemeentelijke bibliotheken aan te kondigen. Dit schrijven onderstreept dat deze wijziging van de openingsuren bedoeld is om het publiek beter te dienen.

Bij nader toezien moet men evenwel vaststellen dat, in tegenstelling tot wat er aangekondigd werd, de toegankelijkheid van onze gemeentelijke bibliotheken gedaald is:

- Voor de bibliotheek Transvaal:
 - wordt de opening op maandag namiddag afgeschaft,
- Voor de bibliotheek Koninklijke Jacht:
 - worden de openingsuren op woensdag verminderd (van 12u tot 17u daalt men tot 12u tot 15.30u)

Voor het overige kan men slechts betreuren dat alle gemeentelijke bibliotheken gesloten zijn op vrijdag namiddag, hoewel die periode bijzonder interessant is voor gezinnen.

Deze maatregelen verbazen des te meer daar het in december 2015 goedgekeurde driejarenplan een betere toegankelijkheid van de ludotheken en bibliotheken aankondigde.

Dames en heren leden van het college van burgemeester en schepenen,

- Kunt u ons aangeven welke methode er gebruikt werd om aan te tonen dat de bibliotheken te weinig bezocht worden, wat die aanpassing van de openingsuren zou rechtvaardigen?
- Kunt u ons de bezoekcijfers van de gemeentelijke bibliotheken meedelen?
- Hoe denkt u uw verbintenissen na te komen die in het driejarenplan aangekondigd werden met betrekking tot een betere toegankelijkheid van de ludotheken en bibliotheken?

Ik dank u voor uw antwoorden.

Vanessa Rigodanzo

PS gemeenteraadslid

• **Antwoord van mevrouw Valérie Cops, schepen**

Ik dank u voor uw vraag die mij toelaat de intense bedrijvigheid van de gemeentelijke Franstalige bibliotheken uiteen te zetten. Om aan te zetten tot lezen beperkt ons beleid zich inderdaad niet tot de wacht- en openingsuren van de bibliotheken.

Ik wens er vooraf aan te herinneren dat ons bibliotheeknet en zijn openingsuren heel wat omvangrijker zijn dan de 22u die door de Federatie Wallonië-Brussel gevorderd worden.

Het niveau van meer dan 70.000 uitleningen per jaar dat wij halen resulteert echter niet gewoon, zoals ik dit al bij begin gezegd heb, uit de openingsuren van de bibliotheken, maar

- uit het diversifiëren van de collecties, in het bijzonder de aankoop van boeken met grote lettertekens;
- uit de activiteit waarbij niet alleen het publiek naar de bibliotheek komt, maar de activiteiten die door de bibliothecarissen ontwikkeld worden naast en boven het loutere onthaal en de aanwezigheid tijdens de openingsuren van de bibliotheken: voorlezen aan kinderen (kinderdagverblijven en opvangplaatsen), activiteiten in de rusthuizen, enz....

Ieder jaar worden er zowat 180 animatiezittingen gehouden.

Tijdens de openingsuren zijn er activiteiten met klassen, net zoals andere weerkerende verrichtingen, zoals letterkundecafés, verhaalzaterdagen, lezen samen met de baby, enz.....

Bovendien zijn er buiten de gebruikelijke openingsuren in de bibliotheken talrijke activiteiten tijdens manifestaties zoals «Ik lees in mijn gemeente», de laatavond openingen van de bibliotheken of «De rage van het lezen».

Tenslotte zijn er nog andere acties buiten de bibliotheken: Feesten van het Rood Klooster, Lezen in de parken, cineclubs, de Kerstman vertelt.

Dit betekent dat ons beleid voor toegang tot boeken en lezen niet kan beperkt blijven tot de loutere opening van de bibliotheken. Dat is ook de reden voor het sluiten van alle bibliotheken op vrijdag namiddag. Dankzij deze sluiting op vrijdag namiddag willen alle aan het einde van de week teruggebrachte boeken weer ter beschikking stellen van het publiek van de zaterdag, dat vaak slechts tijdens die uren toegang kan hebben. Op die manier willen wij dat de tijd die de bibliothecarissen op zaterdag voormiddag gebruikten om alle op vrijdag namiddag teruggebrachte boeken weer in de rekken te plaatsen nu gewijd wordt aan onthaal en actievere raadgevingen aan het publiek.

Nu betreffende de wijziging van de openingsuren van de bibliotheken.

De laatste wijziging van de uurregelingen beantwoordt wel degelijk aan de doelstelling van het driejarenplan.

Ze berust op objectieve gegevens die wij uit de uitleenstatistieken gehaald hebben:

- voor de Centrubibliotheek zijn de dagen waarvan de uurregeling herzien werd zijn degene waarop het aantal uitleningen het laagst ligt: donderdag voormiddag en vrijdag namiddag; en daarom de gemaakte verschuiving;
- bij de bibliotheek Transvaal worden de uren aangepast aan wat wij denken de gewoonte te zijn van het nabije schoolpubliek (3/4 van het publiek) en van de ouderen (die tevreden zijn omdat ze vroeger kunnen aankomen en weer kunnen vertrekken alvorens het donker wordt); wij krijgen nu heel wat positieve echo's van senioren;
- de bibliotheek van de Koninklijke Jacht wordt vroeger gesloten omdat er na 15.30u nooit meer dan één lezer is of hoogstens drie.

In de toekomst zullen zij misschien nog aangepast worden naargelang van de weerslag op de kwaliteit van het onthaal en het werk van de bibliothecarissenploeg.

De analyse van de uitleengegegevens zal niet alleen leiden tot een aanpassing van de openingsuren van de bibliotheken. Wij gaan ook trachten ze zo goed mogelijk uit te baten om beter te weten welke soorten werken re gelezen worden, teneinde ons aankoopbeleid te verfijnen.

De Raad neemt akte.

28.01.2016/A/0014 **Secrétariat**

Question orale de Madame Muriel Koch, conseillère communale (cdH+)

Concerne : La participation de la Commune d'Auderghem aux appels à projets lancés par les pouvoirs subsidants.

Monsieur le Bourgmestre,

Mesdames et Messieurs les Echevins,

Chers Collègues,

De manière récurrente, la Commission européenne lance des appels à projets à l'attention des pouvoirs locaux.

Les thématiques visées sont diverses et variées.

Récemment, elle a lancé un appel à projets pour des projets transnationaux en matière de prévention et lutte contre le racisme, la xénophobie, l'homophobie et autres formes d'intolérance, dans le cadre du programme « Droits, Egalité, Citoyenneté » (2014-2020).

Dans le contexte actuel et dans le cadre du centenaire de la guerre 14-18, c'est une occasion inespérée de contribuer à la protection de l'égalité et les droits de la personne, consacrés dans les traités européens et les conventions internationales auxquelles l'Union a adhéré.

Même si, comme pour beaucoup d'appels à projets, il s'agit de cofinancement, celui-ci peut s'élever jusque maximum 70 %, ce qui n'est pas négligeable

Messieurs et Mesdames les membres du Collège,

- La participation de la commune d'Auderghem est-elle envisagée ? Dans la négative, pouvez-vous m'en donner les raisons ?
- Plus globalement, le Collège se penche-t-il systématiquement sur les appels à projets lancés par la Commission européenne ? Quels sont ses critères d'analyse et de faisabilité ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Muriel Koch

• **Réponse de Monsieur Christophe Magdalijs, Bourgmestre f.f.**

Comme vous le dites, les thématiques sont diverses et variées. Je dirais même multiples et en nombre astronomique. Sur le site de l'AVCB, je crois pouvoir dire sans me tromper que nous comptons une petite centaine de subventions possibles rien que pour le pouvoir subsidiant RBC. Vu ce nombre, nous ne pouvons et nous ne voulons **pas** « **courir la subvention** » pour « **courir la subvention** ». Nous nous positionnons sur les thématiques prioritaires répondant aux réalités de terrain et aux besoins de nos concitoyens.

Pour répondre aux besoins que vous visez, notre plus bel outil est notre service de prévention, acteur disposé au plus proche du terrain.

Son efficacité est saluée par la Région. Nos politiques en la matière sont dotées d'environ 880.000 euros par an, issus de la Région. En 2015, nous avons établi un **Diagnostic Local de Sécurité** afin de déterminer, au regard de données sociologiques et policières, les besoins qui nécessitaient un traitement particulier sur notre commune. **Le phénomène de xénophobie, racisme ou intolérance** à l'égard des minorités, dans le cadre d'une enquête publique de prévention s'étant faite par le biais de l'Auderghemois fin 2014 (avec près de mille réponses à celle-ci) **n'est pas un phénomène jugé prioritaire par les Auderghemois**. De plus, la prévention et la zone de police ne dénombre aucun fait signifiant ou aucune plainte en la matière en 2015. Ce sont surtout les incivilités et la vitesse des véhicules sur les grands axes qui ont été jugées préoccupantes.

Par ailleurs, **notre diagnostic a épinglé deux phénomènes** qui nécessitaient un renforcement des équipes mis en place : **la lutte contre le décrochage scolaire et la présence visible des gardiens de la paix et des éducateurs de rue afin de lutter contre ces incivilités**. Nous sommes actuellement en pleine rédaction d'un nouveau plan 2016-2019 qui sera soumis au Conseil cette année et négocié avec les fonctionnaires de la Région dans les mois qui viennent. Ces priorités ont également été identifiées dans le plan triennal 2016-2018.

Relativement à des **projets transnationaux** répondant à un appel à projets luttant contre le racisme, la xénophobie et pour la citoyenneté, nous avons eu pour consigne pour le Plan local de prévention et de proximité de la RBC de favoriser dans un premier temps une **participation active avec des dispositifs existant** déjà dans d'autres

communes de la Région bruxelloise **afin d'éviter les doubles emplois** et d'éviter ce que l'on appelle communément l'effet de « lasagne institutionnelle » (*courrier de Rudy VERVOORT, du 12 janvier 2016*). C'est pourquoi, dans les mois qui suivent, notre administration veillera à prioriser les partenariats avec des dispositifs déjà existants (MRAX, le Centre Interfédéral pour l'Égalité des chances, et toute association travaillant directement ou indirectement sur ces questions) avant de répondre à l'appel à projet pour une collaboration transnationale.

Par ailleurs, sous l'impulsion de l'officier de liaison de la police, en charge du radicalisme dans la zone 5342, nous avons répondu à un appel à **projet intitulé « Impulse »** émergeant directement des autorités européennes, projet qui veillait à former les agents de police autant que les agents du service de prévention des trois communes de la zone pour interagir adéquatement avec les minorités pouvant faire l'objet de discrimination. Ce projet est **encore en cours d'étude** par les instances européennes.

La conclusion est que la majorité introduit systématiquement des demandes de subventions spécifiques pour répondre à des besoins et à des phénomènes avérés ou dont nous apercevons les prémices. Nous sommes par exemple très attentifs à l'évolution du « bien-vivre ensemble » dans nos quartiers les plus fragiles. Mais nous restons invariablement orientés résultats et non pas moyens.

Le Conseil prend acte.

Secretariaat

Vraag van Mevrouw Muriel Koch, Gemeenteraadlid (cdH+)

Betreft: De deelname van de gemeente Oudergem aan de vraag naar projecten vanwege de subsidiërende overheden.

Heer burgemeester,

dames en heren schepenen,

waarde collega's,

De Europese Commissie lanceert herhaaldelijk vragen naar projecten ter attentie van de plaatselijke overheden.

De daarin bedoelde thema's zijn verscheiden en gevarieerd.

Kortelings heeft zij een vraag gelanceerd naar transnationale projecten op het vlak van de voorkoming en de strijd tegen racisme, vreemdelingenhaat, homofobie en andere vormen van onverdraagzaamheid, in het kader van het programma «Rechten, gelijkheid, burgerschap» (2014-2020).

In de huidige context en in het kader van honderd jaar oorlog 14-18, is dit een onverwachte gelegenheid om bij te dragen tot de bescherming van de gelijkheid en de persoonsrechten, zoals die vastgelegd werden in de Europese verdragen en de internationale overeenkomsten waarbij de Unie zich aangesloten heeft.

Zelfs indien het, zoals voor veel vragen naar projecten, om een cofinanciering gaat, kan die toch oplopen tot maximum 70 %, wat niet te versmaden is

Dames en heren leden van het college,

- Wordt er gedacht aan een deelname van de gemeente Oudergem? Indien niet, kunt u mij de reden daarvoor geven?
- Meer algemeen, bekijkt het college systematisch de vragen naar projecten vanwege de Europese Commissie? Welke zijn de analyse- en haalbaarheidscriteria?

Ik dank u voor antwoorden.

Muriel Koch

• **Antwoord van de heer Christophe Magdalijs, wn. burgemeester.**

Zoals u zegt zijn de thema's verscheiden en gevarieerd. Ik zou zelfs durven zeggen veelvoudig en astronomisch in aantal. Op de site van het AVCB, denk ik dat ik, zonder mij te vergissen, een kleine honderd mogelijke subsidies tel, voor de subsidiërende overheid RBC alleen al. Omwille van dat aantal kunnen en willen wij niet "jagen op subsidies" **gewoon om te « jagen op subsidies»**. Wij zetten ons in voor prioritaire thema's die beantwoorden aan de werkelijkheid op het terrein en de noden van onze medeburgers.

Om te beantwoorden aan de noden die u bedoelt, is ons beste werktuig onze preventiedienst, een speler die het dichtst bij ons terrein staat.

Zijn doelmatigheid wordt door het Gewest geloofd. Ons beleid op dat vlak kan rekenen op ongeveer 880.000 euro per jaar, afkomstig van het Gewest. In 2015 hebben wij een Plaatselijke Veiligheidsdiagnose ingevoerd om, in het licht van de sociologische en politiegegevens, de behoeften te bepalen die in onze gemeente een bijzondere behandeling vereisen. Het probleem van de vreemdelingenhaat, **het racisme of de onverdraagzaamheid ten opzichte van minderheden is, blijkens een openbaar preventieonderzoek onder de Oudergemnaren eind 2014 (met bijna 1000 antwoorden erop) geen fenomeen dat door de Oudergemnaren als prioritair beschouwd wordt**. Bovendien vermelden de preventie en se politiezone geen enkel noemenswaardig feit of klacht op dat vlak in 2015. Het zijn voornamelijk de misdragingen en de snelheid van de voertuigen op de hoofdwegen die als zorgwekkend beoordeeld werden.

Onze diagnose heeft overigens twee fenomenen aan het licht gebracht die om versterking van de aangestelde ploegen vroegen: **de strijd tegen het schoolverlaten en de zichtbare aanwezigheid van gemeenschapswachten en straatwerkers om die misdragingen te bekampen**. Wij zijn nu hard bezig een nieuw plan voor 2016-2019 op te stellen, dat dit jaar aan de Raad zal voorgelegd worden en in de komende maanden met de ambtenaren van het Gewest zal onderhandeld worden. Die prioriteiten werden eveneens aangestipt in het driejarenplan 2016-2018.

Met betrekking tot transnationale projecten in antwoord op een vraag naar projecten in de strijd tegen racisme, vreemdelingenhaat en voor burgerschap, hadden wij voor het Plaatselijks Preventieplan en de nabijheid met de RBC, als wachtwoord in een eerste

instantie een actieve deelname te begunstigen in voorzieningen die al voorhanden zijn in andere gemeenten van het Brusselse Gewest, om dubbele bezettingen te vermijden en ook te vermijden wat men gewoonlijk de “institutionele lasagne” noemt (*brief van Rudy VERVOORT van 12 januari 2016*). Daarom zal ons bestuur er in de komende maanden voor zorgen de voorkeur te geven aan partnerschappen met al bestaande voorzieningen (MRAX, Interfederaal Centrum voor gelijke kansen en alle verenigingen die rechtstreeks of onrechtstreeks op dat vlak werken), alvorens te antwoorden op een vraag naar projecten voor transnationale samenwerking.

Anderzijds hebben wij, onder de insteek van de verbindingsofficier van de politie belast met het radicalisme in zone 5342, geantwoord op een vraag naar projecten onder de titel «**Impuls**» die rechtstreeks uitgaat van de Europese overheden, een project dat moest zorgen voor de opleiding van politie- en preventieambtenaren van de drie gemeenten van de zone, om gepast te kunnen tussenkomen bij minderheden die het voorwerp van discriminatie kunnen uitmaken. Dit project wordt nu door de Europese instanties bestudeerd.

De slotsom is dat de meerderheid systematisch aanvragen indient voor specifieke subsidies om een antwoord te bieden op noden en fenomenen die als klaarblijkelijk voorkomen of waarvan wij de kiemen ontwaren. Wij schenken bijvoorbeeld zeer veel aandacht aan de evolutie van het « goed samenleven » in onze meest kwetsbare wijken. Wij blijven ons echter vast richten op resultaten en niet op middelen.

De Raad neemt akte.

28.01.2016/A/0015 **Secrétariat**

Question orale de Madame Muriel Koch, conseillère communale (cdH+)

Concerne : La participation de la Commune d’Auderghem aux appels à projets lancés par les pouvoirs subsidants - approche locale

Monsieur le Bourgmestre,

Mesdames et Messieurs les Echevins,

Chers Collègues,

Une session d’information sur la Stratégie Goodfood, approuvée par le Gouvernement bruxellois, aura lieu le 3 février 2016. Il s’agit d’un programme d’actions en 7 axes impliquant toutes les parties prenantes du système alimentaire bruxellois et concernant tous les maillons de la chaîne. A l’heure où les citoyens sont, et c’est heureux, de plus en plus attentifs à ce qui se trouve dans leur assiette, tant du point de vue du goût qu’au niveau des impacts écologiques et sociaux, pouvez-vous me dire si la commune d’Auderghem, s’est inscrit à cette session ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Muriel Koch

• Réponse de Monsieur Christian Coppens, Echevin

La Stratégie Goodfood est initiée par Bruxelles-Environnement et est destinée notamment aux administrations communales n'ayant pas adopté une démarche volontaire en matière d'alimentation durable. A Auderghem, nous respectons cette démarche depuis longtemps, comme le démontre la liste ci-dessous relative aux repas servis dans nos cantines scolaires :

Garanties :

- D'une alimentation saine qui favorise une croissance harmonieuse et garantit et maintient une bonne santé pour nos élèves (PNNSB, Nutripol) ;
- D'une alimentation proche de la vie locale en proposant des ingrédients qui accompagnent le lien à la terre et aux paysans (coopérative de l'Yerne, miel de Bruxelles) ;
- De denrées cultivées plus au sud qui donnent une rémunération décente aux cultivateurs (bananes, céréales certifiées Fairtrade et bio) ;
- D'une alimentation dont la sécurité est aboutie et maîtrisée (fournisseurs contrôlés, normes HACCP, autocontrôle, smileys) ;
- De produits issus d'une agriculture respectueuse de la fertilité des sols et de la préservation des ressources en eau (produits bio, issus de l'agriculture raisonnée, produits de qualité différenciée) ;
- D'un respect des cycles saisonniers (plus de 70 à 80 % de respect de la saison pour les produits cultivables localement) ;
- D'une réduction des déchets inutiles avec un recyclage inévitable (diminution en amont, vrac, recyclage en aval, compost) ;
- De favoriser la biodiversité des cultures par une utilisation de produits moins conventionnels : épeautre, quinoa, boulghour, variétés de fruits et légumes diversifiés, légumes anciens) ;
- De respecter les ressources de la mer par l'interdiction totales des espèces en danger et la promotion à 100 % d'une pêche responsable (hors liste rouge, MSC, Global Gap) ;
- D'un plus grand respect des animaux et de leurs conditions d'élevage (viandes et produits issus de l'élevage labellisé et bio) ;
- De l'utilisation de circuits courts qui assurent des trajets et des rémunérations responsables pour les producteurs.

Par ailleurs, les membres du personnel qui servent les repas sont accompagnés et formés à la pratique de leur métier et sont sensibilisés à l'apprentissage du goût et à l'alimentation durable.

Des informations et quelques animations sont dispensées autour des thèmes liés à l'assiette : par affiches, par des infos au verso des menus voire des sensibilisations en classe.

• **Réponse de Monsieur Alain Lefebvre, Echevin**

Je vous confirme que Roxane Wyffels et Marine Kuypers sont inscrites à l'après-midi d'information sur la stratégie Good Food de Bruxelles Environnement du 3 février 2016. Par ailleurs, voici un bref récapitulatif des initiatives citoyennes et des activités privées soutenues par la commune, en terme d'alimentation durable :

- Potager "Transvert" - Sentier des Aubépines - Potager collectif
- Potager "Le Paradis Vert" au Rouge Cloître - Potagers familiaux
- Quartier durable citoyen "Pinoy" - Av Gustave Demey / Av de la Houlette - Potager & compost collectifs -Ruchers (projet)
- Quartier durable citoyen "Le jardin des Villageois" - Toiture du centre sportif du Willegems - Potager & compost collectifs - Poulailler
- Quartier durable citoyen "Felix Govaert" - Place Félix Govaert -Jardin écologique
- Potager "Les jardins de la Vignette" - rue de la Vignette 72-76 - Potager collectif
- Potagers "Paradisiers"
- Potagers individuels
- Panier bio - établissement magasin bio Farm
- Jardin Massart
- Marché bio organisé avec l'appui de l'échevine de l'Animation
- Banque alimentaire

En matière d'urbanisme, nous sensibilisons également les acteurs de l'immobilier à l'intérêt d'intégrer des espaces d'agriculture urbaine dans de futurs immeubles.

Il est également important de souligner que dans le cadre de la phase de diagnostic de l'agenda 21 local, nous obtiendrons plus d'informations sur les autres initiatives entreprises par les différents acteurs locaux (citoyens, écoles, commerces et entreprises) ainsi que sur leurs attentes et volonté d'engagement en terme d'alimentation durable, notamment.

Le Conseil prend acte.

Secretariaat

Vraag van Mevrouw Muriel Koch, Gemeenteraadlid (cdH+)

Betreft: Deelname van de gemeente Oudergem in vragen naar projecten vanwege de subsidiërende overheden – plaatselijke benadering

Heer burgemeester,

Dames en heren schepenen,

Waarde collega's,

Er zal op 3 februari 2016 met de goedkeuring van de Brusselse regering, een voorlichtingsvergadering over de Goodfood Strategy gehouden worden. Het gaat hier

om een actieprogramma met 7 hoofdlijnen, met de inzet van alle spelers van het Brusselse voedingsgebeuren en met betrekking tot alle schakels van de voedselketen. Kunt u ons, nu – en gelukkig maar – de burgers meer en meer opletten op wat zij op hun bord krijgen, zowel voor wat betreft de smaak als wat betreft de ecologische en sociale weerslag, zeggen of de gemeente Oudergem zich voor die vergadering ingeschreven heeft?

Ik dank u voor uw antwoorden.

Muriel Koch

• **Antwoord van de heer Christian Coppens, schepen**

De Goodfood Strategy is een initiatief van Leefmilieu Brussel en is in het bijzonder bestemd voor de gemeentebesturen die geen vrijwillige stappen op het vlak van duurzame voeding gezet hebben. In Oudergem zetten wij al lang die stappen, zoals moge blijken uit de onderstaande lijst betreffende de maaltijden die opgediend worden in onze schoolkantines:

Waarborgen:

- Voor een gezonde voeding ten gunste van een harmonieuze groei, die een waarborg is voor het behoud van de goede gezondheid van onze leerlingen (PNNSB, Nutripol);
- Voor een voeding die dicht bij het plaatselijke leven staat en die ingrediënten aanbiedt die een band hebben met de aarde en de landbouwers (coöperatieve van Yerne, honig van Brussel);
- Meer zuidelijk geteelde waren die aan de telers ervan een eerlijk inkomen waarborgen (bananen, Fairtrade en bio-gecertificeerde graangewassen);
- Voor een voeding met een volkomen en beheerste veiligheid (gecontroleerde leveranciers, HACCP-normen, zelfcontrole, smilies);
- Voor producten die afkomstig van een landbouw met achting voor de vruchtbaarheid van de grond en het behoud van de watervoorraden (bio-producten, afkomstig van beredeneerde landbouw, producten van onderscheiden kwaliteit);
- Voor het naleven van de seizoenen (meer dan 70 tot 80 % plaatselijk te telen seizoensproducten);
- Voor de beperking van nodeloos afval met onvermijdelijke recyclage (opwaartse vermindering, onverpakte goederen, recyclage stroomafwaarts, compost);
- Voor begunstiging van de biodiversiteit van de teelten door inzet van minder gebruikelijke producten: spelt, quinoa, boulgour, allerhande soorten vruchten en groenten, vergeten groenten);
- Om achting te tonen voor de rijkdom van de zee door totaal verbod op bedreigde soorten en 100% promotie van verantwoorde visvangst (buiten de rode lijst, MSC, Global Gap);

- Voor grotere achting voor dieren en hun leefvoorwaarden (vlees en producten afkomstig van label- en bio-teelt);
- Voor gebruik van korte kringlopen die zorgen voor verantwoorde trajecten en beloning van de producenten.

Bovendien worden de personeelsleden die maaltijden opdienen begeleid en opgeleid in de praktijk van hun vak, worden zij bewust gemaakt van het aanleren van smaken en van duurzame voeding.

Rond met het bord verbonden thema's wordt er Informatie verstrekt en worden er bepaalde animaties gehouden: via posters, informatie op de keerzijde van de menu's of ook nog bewustmaking in de klas.

• **Antwoord van de heer Alain Lefebvre, schepen**

Ik bevestig dat Roxane Wyffels en Marine Kuypers ingeschreven zijn voor de informatienamiddag over de Good Food Strategy van Leefmilieu Brussel van 3 februari 2016.

Anderzijds geef ik hier een kort overzicht van de burgerinitiatieven en de privé-initiatieven die op het vlak van de duurzame voeding door de gemeente ondersteund worden:

- Moestuin "Transvert" – Esdoornpad – gemeenschappelijke moestuin
- Moestuin "Het groene paradijs" Rood Klooster - Gezinsmoestuinen
- Duurzame burgerwijk "Pinoy" – G. Demeylaan / Herdersstaflaan – Gemeenschappelijke moestuin en compost - Bijenkorven (gepland)
- Duurzame burgerwijk "De tuin van de dorpingen" – Dak van het sportcentrum Willegems – Gemeenschappelijke moestuin en compost - Kippenren
- Duurzame burgerwijk "Felix Govaert" - Félix Govaertplein – Ecologische tuin
- Moestuin "De tuinen van de kleine wijngaard" – Kleine Wijngaardstraat 72-76 – Gemeenschappelijke moestuin
- Moestuin "Paradijsvogels"
- Individuele moestuinen
- Bio Korf – bio winkel Farm
- Massartuin
- Bio-markt georganiseerd samen met de schepen van animatie
- Voedselbank

Op het vlak van stedenbouw maken wij de vastgoedspelers ook bewust van het belang om in hun toekomstige gebouwen ruimten voor stedelijke land- en tuinbouwbouw te voorzien.

Het is ook belangrijk te onderstrepen dat wij, in het kader van diagnosefase voor de

plaatselijke agenda 21, meer inlichtingen zullen inwinnen over andere initiatieven die genomen werden door de verschillende plaatselijke spelers (burgers, scholen, handelszaken en ondernemingen) en over hun verwachtingen en hun wil om zich in te zetten, in het bijzonder voor duurzame voeding.

De Raad neemt akte.

28.01.2016/A/0016 **Secrétariat**

Question orale de Monsieur Vincent Molenberg, Conseiller communal (Ecolo-Groen)

Monsieur le Bourgmestre, Monsieur l'Echevin,

Vous n'êtes pas sans être au courant du projet de Cofinimmo sur l'avenue Ten Reuken, qui vient d'être soumis à l'enquête publique à Watermael-Boitsfort. Vous avez d'ailleurs organisé une réunion d'information le 12 janvier à ce sujet. Mais êtes-vous bien conscient du remous que ce projet suscite auprès des riverains, qui sont d'ailleurs essentiellement Auderghemois ? Une pétition a été signée par plus de 200 personnes et les riverains sont particulièrement inquiets non seulement par rapport à l'ampleur de ce projet mais surtout par rapport à l'avenir du quartier, au vu des nombreux projets qui sont dans les cartons. Les riverains s'interrogent, à juste titre, des conséquences de l'ensemble de ces projets sur le quartier, en termes de mobilité, d'équipements, de qualité environnementale, etc.

En ce qui concerne le projet Ten Reuken, pourriez-vous me dire quelle est votre position ? Quel avis comptez-vous défendre lors de la commission de concertation du 3 février ? Quel type de projet estimez-vous répondre au bon aménagement des lieux sur ce site ? Estimez-vous que des dérogations au RRU s'y justifient ?

Comme mentionné, de nombreux autres projets sont dans les cartons. Ils auront un impact majeur sur ce quartier résidentiel.

- Tout d'abord, sur le territoire de la commune d'Auderghem, il y a le projet de lotissement sur l'ancien terrain de la KBC (avenue Van Horenbeeck / Vanderborcht). Avez-vous eu des contacts avec le propriétaire du terrain ? Où en est la procédure ? Quel type de développement urbanistique prévoyez-vous sur ce site (nombre de logements, rapport P/S, ...) ?
- Sur la commune de Watermael-Boitsfort, outre la question de la rénovation du bâtiment actuellement occupé par AXA, Cofinimmo prévoit de construire le long de l'avenue Ten Reuken ainsi que tout le long de l'avenue Charles Albert (depuis l'avenue Ten Reuken jusqu'au bd du Souverain), et ce à relativement courte échéance, à savoir en 2017-2018. Cette zone est pourtant en zone verte au PRAS. Etes-vous informé d'une demande de changement d'affectation de cette zone ? Et par rapport à une telle demande, quelle est votre position ? Vous y

opposerez-vous ou estimez-vous qu'il soit judicieux de construire tout le long de l'avenue Charles Albert ?

• **Réponse de Monsieur Alain Lefebvre, Echevin**

Il y a trois raisons pour lesquelles j'ai pris l'initiative d'organiser une réunion d'information pour le projet développé par Cofinimmo le long de l'avenue Ten Reuken à Watermael-Boitsfort :

- J'en ai pris l'habitude depuis plus de 15 ans pour tout projet d'un peu d'importance à Auderghem et le projet en question le justifie amplement
- Aucune réunion d'information n'avait été organisée par le Collège de Watermael-Boitsfort
- Bien que sur Watermael-Boitsfort le projet a des impacts conséquents sur Auderghem, c'est pourquoi l'enquête publique s'est faite également chez nous.

Si vous êtes bien informé, vous aurez certainement appris que cette initiative a été fortement appréciée par les boistfortois et les auderghemois directement concernés.

Afin de permettre à chacun d'émettre ses remarques, suggestions et avis en toute conscience et pleine connaissance, je veille à ce que les informations transmises soient rigoureusement exactes et notre Collège s'interdit d'émettre tout avis avant la réunion de concertation. Ainsi, chacun se sent libre de s'exprimer sans contrainte. Ainsi, chacun peut être assuré de l'écoute attentive de son point de vue. Il est souhaitable que les membres de la commission de concertation et les autorités délivrantes (dans ce cas, la Région) ne s'expriment pas avant d'avoir entendu les habitants, les personnes intéressées. Nous ne dérogerons pas à la règle que nous nous sommes fixés. Le temps des avis, c'est après la commission de concertation.

L'enquête publique s'est déroulée du 6 au 20 janvier. Pendant celle-ci, nous avons reçu à Auderghem une pétition comportant 205 signatures et 21 lettres de réclamations (14 intervenants ont également signé la pétition).

La Commission de concertation se réunira le 3 février à 9h00 en la salle du Conseil communal de Watermael-Boitsfort. Apparemment, Watermael-Boitsfort n'a convoqué que les personnes ayant exprimé le souhait d'être présentes !

Les réactions des habitants portent principalement et brièvement sur

- L'importance des gabarits des 5 immeubles projetés (rez+5 à rez+6) implantés en hauteur sur le site
- La modification des caractéristiques urbanistiques du quartier
- La densité de logement (83 sur 13.560 m² de terrain)
- L'importance de la zone bâtie et des superficies planchers au regard de la superficie du terrain
- Impacts sur la faune, les plantations (abattage de + de 300 arbres), l'hydrographie, le maillage vert, les zones Natura 2000,

- Impacts sur la mobilité et le stationnement (117 places en sous-sol)
- Impact sur les risques d'inondations
- Risque de précédent si d'importantes dérogations au RRU étaient accordées

Comme à notre habitude, nous ne manquerons pas d'examiner scrupuleusement chaque remarque émise d'autant plus que les caractéristiques du projet sont notablement différentes de celle du quartier.

Venons-en à votre question relative au site de l'ancien centre sportif de la KBC. Ce site était affecté en zone de sports de plein air. Lors la législature précédente, le gouvernement régional a pris l'initiative de l'affecter en zone d'habitation à prédominance résidentielle ! Tout comme le projet Cofinimmo, ce dossier sera traité par la région comme en a décidé également le gouvernement régional précédent pour tout projet nécessitant un rapport ou une étude d'incidence. Auderghem n'est donc pas à la manœuvre. Ceci dit nous avons rencontré à 2 reprises les architectes mandatés par les propriétaires de ce terrain et avons attiré leur attention sur les caractéristiques du quartier dans lequel ils développaient leur projet. Nous avons obtenu que soit rénovée la conciergerie du site en permettant son extension pour en faire une villa. La préservation des plantations, la densité, l'implantation, le gabarit et la nature des constructions devront prendre en compte le contexte urbanistique avoisinant. Il existe une multitude de solutions pour y développer un ensemble harmonieusement raccordé à son quartier. Les auteurs de projet ont déposé auprès de la Région une demande de permis de lotir et deux demandes de permis d'urbanisme pour des immeubles à front de l'avenue Van Horenbeeck. Nous n'avons pas reçu copie de ces dossiers dont le caractère complet n'a pas encore été déterminé par la Région. Dès qu'un de ces dossiers nous sera transmis pour mise à l'enquête publique, je ne manquerai pas d'organiser la réunion d'information habituelle.

Enfin, vous évoquez l'avenir du site AXA situé à Watermael-Boitsfort. Il est exact que des zones vertes bordent les avenues Charles-Albert et Ten Reuken sur ce site. Nous n'avons aucune information quant aux intentions de la Région ou de la commune concernée quant à une éventuelle modification de cette affectation qui ne permet pas les constructions imaginées par d'aucun. Avez-vous interrogé à ce sujet vos camarades Ecolo qui gèrent l'urbanisme à Watermael-Boitsfort ?

Le Conseil prend acte.

Secretariaat

Vraag van de Heer Vincent Molenberg, Gemeenteraadslid (Ecolo-Groen)

Heer burgemeester, heer schepen,

U bent ongetwijfeld op de hoogte van het bouwproject van Cofinimmo aan de Ten Reukenlaan, dat zopas in Watermaal-Bosvoorde aan een openbaar onderzoek onderworpen werd. U hebt overigens op 12 januari daarover een voorlichtingsvergadering gehouden. Maar bent u zich wel bewust van de deining die dat project opwekt bij de aanpalende bewoners, die overigens essentieel

Oudergemnaren zijn? 200 personen hebben een petitie ondertekend en de bewoners zijn bijzonder ongerust, niet alleen omwille van de omvang van het project, maar vooral met betrekking tot de toekomst van de wijk, gelet op de talrijke projecten die nog liggen te wachten. De bewoners stellen zich terecht vragen over de gevolgen van al die projecten voor de wijk, op het vlak van de mobiliteit, de uitrustingen, de kwaliteit van het leefmilieu, enz.

Kunt u mij aangaande het project Ten Reuken zeggen wat uw standpunt is? Welk advies gaat u verdedigen tijdens de overlegcommissie van 3 februari? Van welk soort project meent u dat het het best beantwoordt aan een goede ruimtelijke ordening op die site? Oordeelt u dat afwijkingen van het GSR terecht zijn?

Zoals gezegd liggen er nog talrijke andere projecten te wachten. Zij zullen een grote weerslag hebben op die woonwijk.

- In de eerste plaats is er, op het grondgebied van de gemeente Oudergem, het project voor de verkaveling van het vroegere KBC-terrein (Van Horenbeecklaan / Vanderborghlaan). Hebt u contacten gehad met de eigenaar van de grond? Hoever is de procedure gevorderd? Welk soort stedenbouwkundige ontwikkeling voorziet u voor die site (aantal woningen, verhouding P/O, ...)?
- In de gemeente Watermaal-Bosvoorde voorziet Cofinimmo, behalve het feit van de renovatie van het gebouw dat nu betrokken wordt door AXA, gebouwen langs de Ten Reukenlaan en de hele lengte van de Charles Albertlaan, (van de Ten Reukenlaan tot aan de Vorstlaan), en dit binnen een vrij korte termijn, met name 2017-2018. En toch ligt dit gebied in een groenzone van het GBP. Bent u op de hoogte van een aanvraag voor verandering van bestemming van die zone? En wat is uw standpunt ten aanzien van een dergelijke aanvraag? Gaat u er zich tegen verzetten of meent u dat het oordeelkundig is over de hele lengte van de Charles Albertlaan te gaan bouwen?

• **Antwoord van de heer Alain Lefebvre, schepen**

Er zijn drie redenen waarom ik het initiatief genomen heb om een voorlichtingsvergadering te organiseren over het project dat door Cofinimmo langs de Ten Reukenlaan in Watermaal-Bosvoorde ontwikkeld wordt:

- Ik heb al meer dan 15 jaar die gewoonte aangenomen voor eender welk project van enige omvang in Oudergem en het betrokken project rechtvaardigt het ruimschoots
- Het college van Watermaal-Bosvoorde heeft geen voorlichtingsvergadering georganiseerd
- Hoewel het project in Watermaal-Bosvoorde ligt heeft het aanzienlijke gevolgen voor Oudergem en daarom werd het openbare onderzoek ook bij ons gevoerd.

Indien u goed ingelicht bent, zult u zeker vernomen hebben dat dit initiatief sterk in de

smaak viel van de Bosvoordenaars en de Oudergemnaren die er rechtstreeks bij betrokken zijn.

Om iedereen toe te laten bewust en met kennis van zaken zijn opmerkingen, suggesties en meningen te uiten, zorg ik er voor dat de overgemaakte inlichtingen strikt juist zijn en ons college onthoudt er zich van, vóór de overlegvergadering het minste advies ui te brengen. Zo voelt iedereen zich vrij om zich zonder dwang ui te spreken. Zo kan ook iedereen zeker zijn dat er met aandacht naar zijn standpunt geluisterd wordt. Het is wenselijk dat de leden van de overlegcommissie en de afleverende overheden (in dit geval, het Gewest) zich niet uitdrukken alvorens de bewoners, de belanghebbende personen gehoord te hebben. Wij gaan niet afwijken van de regel die wij ons gesteld hebben. Het ogenblik voor de adviezen komt na de overlegcommissie.

Het openbare onderzoek werd gevoerd van 6 tot 20 januari. Tijdens die periode hebben wij in Oudergem een petitie met 205 handtekeningen en 21 klachtenbrieven ontvangen (14 schrijvers hebben ook de petitie ondertekend).

De overlegcommissie komt op 3 februari om 9.00u bijeen in de gemeenteraadzaal van Watermaal-Bosvoorde. Blijkbaar heeft Watermaal-Bosvoorde slechts de personen opgeroepen die de wens uitgesproken hebben om aanwezig te zijn!

De reacties van de bewoners slaan voorral en kort gezegd op

- De omvang van de afmetingen van de 5 geplande gebouwen (straatniveau+5 tot straatniveau+6), die in de hoogte op de site ingeplant worden
- De wijziging van de stedenbouwkundige kenmerken van de wijk
- De woningdichtheid (83 op 13.560 m² grond)
- De omvang van de bebouwde zone en de vloeroppervlakten ten aanzien van de oppervlakte van het terrein
- De weerslag op de fauna, de aanplantingen (rooien van meer dan 300 bomen), de hydrografie, de groenschakels, de Natura 2000 zones,
- De weerslag op de mobiliteit en het parkeren (117 onderaardse plaatsen)
- De weerslag op de overstromingsrisico's
- Risico van voorgaand feit indien er belangrijke afwijkingen aan het GSR toegestaan werden

Zoals naar gewoonte zullen wij zeker stipt elke gemaakte opmerking onderzoeken, temeer nog daar de kenmerken van het projet duidelijk verschillend zijn van die van de wijk.

Wat nu uw vraag aangaande de site van het vroegere sportcentrum van de KBC betreft. Die site was bestemd als zone voor openluchtsport. Tijdens de vorige ambtsperiode heeft de gewestregering het initiatief genomen om ze aan te wijzen als woonzone met residentieel overwicht! Net als het project van Cofinimmo, zal dit dossier behandeld worden door het gewest, zoals dit ook beslist werd door de vorige gewestregering voor eender welk project dat een milieueffectrapport of –studie vereist. Oudergem is dus niet aan zet. Dit gezegd zijnde hebben wij tweemaal de door de eigenaars van dit terrein aangestelde architecten ontmoet en hun aandacht gevestigd op de kenmerken van de

wijk waarin zij hun project ontwikkelen. Wij hebben verkregen dat de conciërgewoning van de site behouden blijft en uitgebreid wordt om er een villa van te maken. Voor het behoud van de aanplantingen, de dichtheid, de inplanting, de omvang en de aard van de gebouwen zal er moeten rekening gehouden worden met de stedenbouwkundige context van de buurt. Er bestaan heel wat oplossingen om er een geheel te ontwikkelen dat harmonieus overloopt in zijn wijk. De ontwerpers van het project hebben bij het Gewest een aanraag voor een verkavelingvergunning en twee aanvragen voor stedenbouwkundige vergunningen ingediend voor gebouwen langs de Van Horenbeecklaan. Wij hebben nog geen afschrift gekregen van die dossiers, waarvan het Gewest nog moet bepalen of ze wel volledig zijn. Zodra ons één van die dossiers voor opening van een openbaar onderzoek zal overgemaakt worden zal ik zeker de gebruikelijke voorlichtingsvergadering organiseren.

Tenslotte had u het over de toekomst van de AXA-site in Watermaal-Bosvoorde. Het klopt dat er op die site groene zones langs de Charles Albertlaan en de Ten Reukenlaan liggen. Wij hebben helemaal geen inlichtingen over de bedoelingen van het Gewest of de betrokken gemeente over een mogelijke wijziging van die bestemming, die op dit ogenblik geen mogelijkheid biedt voor de bebouwing die sommigen zich inbeelden. Hebt u daarover uw kameraden van Ecolo aangesproken die de stedenbouw in Watermaal-Bosvoorde beheren ?

De Raad neemt akte.

Levée de la séance à 22:00
Opheffing van de zitting om 22:00

Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,

Le Président,
De Voorzitter,

Etienne Schoonbroodt

Jean-Claude Vitoux